



VEREIN ZUR FÖRDERUNG DER PARTNERSCHAFT
ZWISCHEN DEM
KREIS STEINBURG UND DEM POWIAT ELBLASKI /
KREIS ELBING e.V.

Informationen rund um den Partnerschaftsverein
finden Sie demnächst unter
www.steinburg-elblag.de



VEREIN ZUR FÖRDERUNG DER PARTNERSCHAFT
ZWISCHEN DEM
KREIS STEINBURG UND DEM POWIAT ELBLASKI /
KREIS ELBING e.V.

Informationsreise in den Kreis Elbing

vom 08. bis zum 13. Mai 2016

Sie wollten schon immer mal den Kreis Elbing erleben, Steinburgs Partnerschaftskreis in Polen? Jetzt haben Sie die Gelegenheit: Vom 08. bis zum 13. Mai 2016 bietet der Verein zur Förderung der Partnerschaft zwischen dem Kreis Steinburg und dem Powiat Elblaski/Kreis Elbing eine Fahrt in den Kreis Elbing an.

Mit einem Bus der Firma „De St. Margarethener“ geht es am frühen Sonntagmorgen nach Mlynary zum Hotel „Ökofarm Vitalis“. Während des Aufenthalts in Mlynary wird es auch ein Treffen mit dem Bürgermeister des Ortes geben. Von Mlynary aus startet dann täglich das abwechslungsreiche Programm. Eine Fahrt auf dem Kanal Elblaski, auch als Oberländischer Kanal bekannt, gehört dazu. Neben dem Landschaftserlebnis sind die Rollberge eine besondere Attraktion. Um den Höhenunterschied von 99 Metern zu bewältigen, werden die Schiffe auf Schienenwagen über Land transportiert. Ein Höhepunkt der Reise ist sicherlich der Tagesausflug nach Danzig. Neben einer Altstadtführung steht Zeit zur freien Verfügung, um die Stadt auf eigene Faust zu erkunden. Ein weiterer Tag

wird einem Ausflug zur Marienburg gewidmet sein. Die weiträumige Burganlage ist der größte Backsteinbau Europas und zählt zum Weltkulturerbe der UNESCO.

Nicht fehlen darf bei einer Fahrt in unseren Partnerkreis natürlich ein Besuch der Stadt Elbing. Geplant sind Informationsgespräche mit Vertretern des Kreises Elbing.

Bis zu 30 Mitreisende dürfen sich auf eine informative und unterhaltsame Zeit in Elbing freuen. Der Preis pro Person (bei Übernachtung im Doppelzimmer) incl. der genannten Ausflüge und Halbpension im Hotel „Ökofarm Vitalis“ beträgt 369,00 Euro. Sie haben Interesse?

Den Programmablauf und ein Anmeldeformular finden Sie in diesem Infobrief.

Auch auf der Homepage des Kreises Steinburg unter www.steinburg.de steht das Anmeldeformular zum Download für Sie bereit (Startseite: Aktuelles).

Anmeldeschluss ist der 15. März 2016.



Hotel „Ökofarm Vitalis“



Kanal Elblaski, Rollberg



Landschaft in Elbing



Tage zum Genießen!

Das Programm:

Datum	Vormittags	Nachmittags	Abends
08. Mai	07.00 Uhr Abfahrt mit dem Bus von Itzehoe nach Mlynary/Hotel Vitalis		Ankunft ca. 19.30 Uhr, Abendessen im Vitalis, Infos zum Programm, Kennenlernen, zur freien Verfügung
09. Mai	10.00 - 12.30 Uhr Fahrt auf dem Kanal Elblaski	14.00 - 17.00 Uhr Besuch in Mlynary, Empfang durch Bürgermeister	Abendessen im Vitalis, Infos zur Kreispartnerschaft, zur freien Verfügung
10. Mai	Besuch der Stadt Elbing / Empfang durch Vertreter des Kreises Elbing		Abendessen im Vitalis, zur freien Verfügung
11. Mai	10.00 - 18.00 Uhr: Tagesausflug nach Marienburg Führung durch die Marienburg; Zeit zur freien Verfügung		Abendessen im Vitalis, zur freien Verfügung
12. Mai	09.00 - 18.00 Uhr: Gantagesfahrt nach Danzig mit Führung und freier Zeit		Abendessen im Vitalis, zur freien Verfügung
13. Mai	08.00 Uhr Abfahrt mit dem Bus nach Itzehoe		

Enthaltene Leistungen:

- ◆ Hin- und Rückfahrt in einem Reisebus
- ◆ Übernachtung im Doppelzimmer; Einzelzimmer auf Anfrage mit Zuschlag
- ◆ Frühstück und Abendesse;
1. Mahlzeit: Abendessen am 08. Mai
Letzte Mahlzeit: Frühstück am 13. Mai
- ◆ Stadtrundfahrt in Elbing
- ◆ Fahrt nach Danzig mit Führung in der Altstadt
- ◆ Fahrt nach Marienburg mit Führung in der Marienburg
- ◆ Ca. 3-stündige Fahrt mit einem Schiff auf dem Kanal Elblaski
- ◆ Informationsgespräche mit dem Bürgermeister in Mlynary und mit Vertretern des Kreises Elbing

Preis: 369,00 Euro/Person

Änderungen im Ablauf des Programms sind möglich.

Die Fahrt fällt bei weniger als 20 Teilnehmer/innen aus.
Eine Absage ist bis 20 Tage vor Abfahrt möglich.
In diesem Fall werden alle Anzahlungen erstattet.

Informations- veranstaltung zur Reise:

Donnerstag,
21. April 2016,
19.00 Uhr

Im Muschelzimmer
des Kreishauses
(Viktoriastr. 16-18,
Eingang Kreis-
tagssaal

Anmeldeformular

An den
Partnerschaftsverein
Kreis Steinburg/Powiat Elblaski
c/o Harry Strößner
Friedrich-Hebbel-Straße 7
25361 Krempe

Verbindliche Anmeldung

für die Informationsreise des Partnerschaftsvereins Kreis Steinburg/Powiat Elblaski e. V. in den Kreis Elbing/Polen vom 08. - 13. Mai 2016

.....
Name Vorname

.....
PLZ/Wohnort

.....
Straße, Hausnr.

.....
E-Mail-Adresse Tel.

Weitere Person:

.....
Name Vorname

.....
PLZ/Wohnort

.....
Straße, Hausnr.

Die **Anzahlung** in Höhe von **40,00 €/Person** zahle ich sofort auf das Konto des Vereins. Die Anmeldung ist erst verbindlich, wenn die Anzahlung eingegangen ist. Hierüber erhalte ich eine Bestätigung. Den **Restbetrag** in Höhe von **329,00 €/Person** zahle ich bis spätestens **zum 25.04.2016**.

Bei Verwendungszweck bitte angeben:

„Elbingfahrt2016“ + Name/n des/der Teilnehmer

Kontoverbindung des „Partnerschaftsvereins Kreis Steinburg/Powiat Elblaski e. V.“:

IBAN: DE13 2225 0020 0090 3206 23

Ort/Datum:

Unterschrift: